

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

FWM6000



CS	Příručka pro uživatele	3
DA	Brugervejledning	25
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	47
FI	Käyttöopas	73

HU	Felhasználói kézikönyv	95
PL	Instrukcja obsługi	119
RU	Руководство пользователя	143
SK	Príručka užívateľa	169

PHILIPS

Содержание

1 Важная информация! 144

Техника безопасности 144

2 Микросистема Hi-Fi 146

Описание основного устройства 148

Описание пульта ДУ 149

3 Начало работы 151

Подключение FM-антенны 151

Подключение акустических систем 151

Подключение питания 151

Подготовка пульта ДУ 152

Автоматическая настройка на радиостанции 152

Установка часов 152

Включение 153

4 Воспроизведение 153

Воспроизведение с диска 153

Воспроизведение с устройства USB 154

5 Воспроизведение с внешнего устройства 155

Прослушивание MP3-плеера 155

Прослушивание записей с ПК. 155

Прослушивание музыки с устройств iPod/iPhone 155

6 Параметры воспроизведения 156

Повтор и воспроизведение в случайном порядке 156

Отображение информации о воспроизведении 156

7 Регулировка уровня громкости и звукового эффекта 157

Регулировка уровня громкости 157

Отключение звука 157

Усиление мощности звука 157

Выбор предустановленного звукового эффекта 157

Усиление низких частот (басов) 157

Объемное звучание 158

Настройка звука в соответствии с акустическими параметрами помещения 158

8 Прослушивание радио 158

Настройка радиостанции 158

Программирование радиостанций вручную 158

Выбор сохраненной радиостанции 159

Смена шкалы настройки AM 159

Отображение информации RDS 159

9 Запись на устройства USB 160

Запись на устройство USB 160

Запланированная запись с радио на устройство USB 160

10 Другие возможности 161

Установка времени включения будильника 161

Установка таймера отключения 162

Функция караоке 162

11 Сведения об изделии 163

Характеристики 163

Информация о совместимости с USB 163

Поддерживаемые форматы дисков MP3 164

Обслуживание 164

12 Устранение неисправностей 165

13 Уведомление 166

1 Важная информация!

Техника безопасности

Ознакомьтесь с приведенными обозначениями безопасности.



Значок молнии указывает на наличие неизолированных материалов в устройстве и опасность поражения электрическим током. В целях безопасности не снимайте корпус устройства.

Восклицательный знак указывает на функции, перед использованием которых необходимо внимательно ознакомиться с прилагаемым руководством во избежание последующих проблем с работой и обслуживанием устройства.

ОСТОРОЖНО! Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током данное устройство запрещается подвергать воздействию дождя или влаги, а также запрещается помещать на данное устройство заполненные жидкостью сосуды, например вазы.

ВНИМАНИЕ! Во избежание поражения электрическим током сопоставьте широкий контакт с широким отверстием и вставьте вилку до упора.

- ① Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- ② Сохраните данные инструкции.
- ③ Обратите внимание на все предупреждения.

- ④ Следуйте всем указаниям.
- ⑤ Запрещается использовать данное устройство возле воды.
- ⑥ Очищайте устройство только сухой тканью.
- ⑦ Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
- ⑧ Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- ⑨ Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из устройства.
- ⑩ Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- ⑪ Устанавливайте устройство только на тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, рекомендуемые производителем или входящие в комплект поставки. При использовании тележки передвигайте ее осторожно во избежание наклона и падения устройства.
- ⑫ Отключайте устройство от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- ⑬ При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях устройства, таких



как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.

14 Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита и во избежание телесных повреждений, порчи имущества или повреждения устройства **соблюдайте следующие правила.**

- Вставляйте элементы питания правильно, соблюдая полярность, указанную на устройстве (знаки + и -).
- Не устанавливайте одновременно элементы питания разных типов (старые и новые; угольные и щелочные и т.п.).
- При длительном перерыве в использовании извлекайте элементы питания.

15 Запрещается подвергать устройство воздействию воды.

16 Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).

17 Если для отключения устройства используется сетевой шнур или приборный штепсель, доступ к ним должен быть свободным.



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Запрещается устанавливать устройство на другие электрические устройства.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, открытых источников огня и высоких температур.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.
- Убедитесь, что обеспечен легкий доступ к сетевому шнуру, вилке или адаптеру для отключения устройства от электросети.

Правила безопасности при прослушивании

Слушайте с умеренной громкостью.

- Использование наушников при прослушивании на максимальной громкости может привести к ухудшению слуха. Данное устройство может воспроизводить звук с таким уровнем громкости, который, даже при прослушивании менее минуты, способен привести к потере слуха у обычного человека. Возможность воспроизведения с высоким уровнем громкости предназначена для лиц с частичной потерей слуха.
- Уровень громкости может быть обманчивым. Со временем ваш слух адаптируется к более высоким уровням громкости. Поэтому после продолжительного прослушивания, то, что кажется нормальной громкостью, фактически может быть громким и вредным для вашего слуха. Во избежание этого установите безопасную громкость устройства, и подождите адаптации к этому уровню.

Для установки безопасного уровня громкости выполните следующие действия.

- Установите регулятор громкости на низкий уровень громкости.
- Постепенно повышайте уровень громкости, пока звучание не станет достаточно четким, комфортным, без искажений.

Слушайте с разумной продолжительностью.

- Прослушивание в течение длительного времени, даже при безопасном уровне громкости, может стать причиной потери слуха.
- Старайтесь использовать аудиооборудование с разумной продолжительностью и устраивать перерывы в прослушивании.

При использовании наушников соблюдайте следующие правила.

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.
- Старайтесь не увеличивать громкость, пока происходит адаптация слуха.
- Не устанавливайте уровень громкости, который может помешать вам слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание. Не используйте наушники во время управления транспортными средствами, а также во время катания на велосипеде, скейтборде и т.п. Это может привести к транспортно-аварийной ситуации и во многих странах запрещено законом.

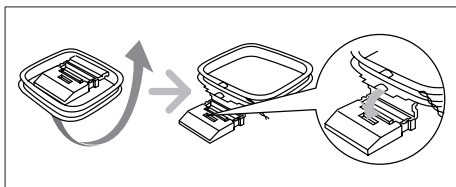


Внимание

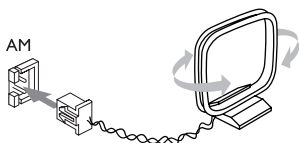
- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Подключение антенны AM

- 1 Соберите рамочную антенну AM.



- 2 Подключите рамочную AM-антенну к разъему **AM** на задней панели основного устройства.



2 Микросистема Hi-Fi

Поздравляем с покупкой, и добро пожаловать в клуб Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

С помощью этой музыкальной системы можно слушать программы радиостанций, записи на аудиодисках, USB-устройствах и внешних устройствах.

Можно загружать до 3 дисков одновременно.

Для оптимизации качества звука в этой музыкальной системе предусмотрены следующие функции:

- Функция MAX для усиления мощности звучания
- цифровое управление звуком (DSC);
- динамическое усиление низких частот (DBB);
- Incredible surround (IS)
- Virtual Ambience-based Control (VAC)

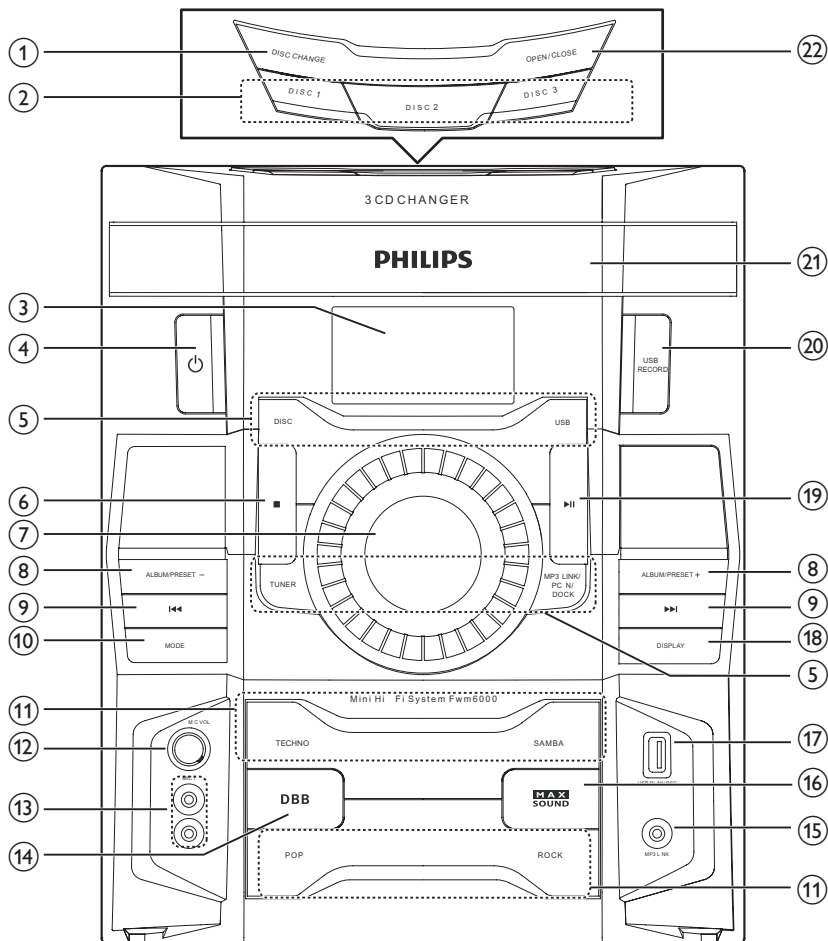
Эта музыкальная система поддерживает следующие медиаформаты.



Проверьте комплектацию устройства.

- Основное устройство — 1 шт.
- Отсоединяемый кабель питания VDE & UK — 1 шт.
- AC — 3 шт.
- Пульт дистанционного управления — 1 шт
- Батареи типа AAA — 2 шт.
- Проводная FM-антенна — 1 шт.
- Рамочная антенна AM — 1 шт.
- Кабель MP3 Link — 1 шт.
- Краткое руководство
- Руководство пользователя

Описание основного устройства

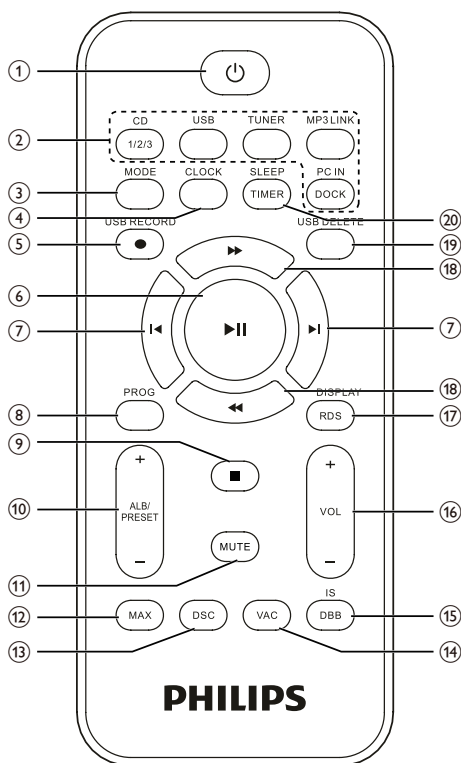


- | | |
|--|---|
| <p>① DISC CHANGE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Смена диска. <p>② DISC 1/2/3</p> <ul style="list-style-type: none"> • Выбор диска. <p>③ Дисплей</p> <ul style="list-style-type: none"> • Отображение текущего состояния. <p>④ ⏻</p> <ul style="list-style-type: none"> • Включение устройства или переключение в режим ожидания. | <p>⑤ Кнопки переключения источников</p> <ul style="list-style-type: none"> • Выбор источника. <p>⑥ ■</p> <ul style="list-style-type: none"> • Остановка воспроизведения или удаление программы. <p>⑦ VOLUME</p> <ul style="list-style-type: none"> • Регулировка громкости. |
|--|---|

- ⑧ **ALB/PRESET+/-**
 - Переход к предыдущему/следующему альбому.
 - Выбор сохраненной радиостанции.
- ⑨ **◀▶**
 - Переход к предыдущей/следующей дорожке.
 - Поиск по дорожке/диску/USB-устройству.
 - Настройтесь на радиостанцию.
- ⑩ **MODE**
 - Выбор режима повторного воспроизведения или воспроизведения в случайном порядке.
- ⑪ **DSC**
 - Выбор предварительной настройки эквалайзера.
- ⑫ **MICVOL**
 - Настройка уровня громкости микрофона.
- ⑬ **Разъем для микрофона**
 - Гнездо для подключения микрофона.
- ⑭ **DBB**
 - Включение или выключение функции динамического усиления низких частот.
- ⑮ **MP3 LINK**
 - Разъем аудиовхода (3,5 мм) для внешнего аудиоустройства.
- ⑯ **MAX SOUND**
 - Включение/выключение функции мгновенного усиления мощности.
- ⑰ **USB PLAY/REC**
 - Подключение запоминающего устройства USB.
- ⑱ **DISPLAY**
 - Выбор информации, отображаемой на дисплее.

- ⑲ **▶||**
 - Запуск или приостановка воспроизведения.
- ⑳ **USB RECORD**
 - Запись на устройство USB.
- ㉑ **Крышка отделения для дисков**
- ㉒ **OPEN/CLOSE**
 - Открытие и закрытие отделения для диска.

Описание пульта ДУ



- ① **⏻**
 - Включение системы.
 - Переключение в режим ожидания или режим ECO.

② Кнопки переключения источников

- Выбор источника.

③ MODE

- Выбор режима повторного воспроизведения или воспроизведения в случайном порядке.

④ CLOCK

- Установка часов.
- Отображение часов.

⑤ USB RECORD

- Запись на устройство USB.

⑥ ►►

- Запуск или приостановка воспроизведения.

⑦ ◀ / ▶

- Переход к предыдущей/следующей дорожке.

⑧ PROG

- Программирование дорожек.
- Программирование радиостанций.

⑨ ■

- Остановка воспроизведения или удаление программы.

⑩ ALB/PRESET+/-

- Переход к предыдущему/следующему альбому.
- Выбор предустановленной радиостанции.

⑪ MUTE

- Отключение звука.

⑫ MAX

- Включение/выключение функции мгновенного усиления мощности.

⑬ DSC

- Выбор предустановки эквалайзера.

⑭ VAC

- Выбор настройки эквалайзера в соответствии с окружением.

⑮ DBB/IS

- Включение или выключение функции динамического усиления низких частот.
- Включение/выключение функции Incredible Surround.

⑯ VOL +/-

- Регулировка громкости.

⑰ DISPLAY/RDS

- Выбор информации, отображаемой на дисплее.
- Если FM-станция передает сигнал RDS, последовательно нажимайте для отображения различной информации.

⑱ ◀◀ / ▶▶

- Настройка радиочастоты.
- Быстрый переход назад или вперед.

⑲ USB DELETE

- Удаление аудиофайлов, сохраненных на запоминающем устройстве USB.

⑳ SLEEP/TIMER

- Установка таймера отключения.
- Установка будильника.
- Включение или выключение таймера отключения/будильника.

3 Начало работы

! Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в представительство компании Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер устройства.

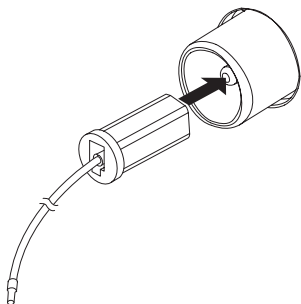
Серийный номер и номер модели указаны на задней панели устройства. Укажите эти номера здесь:

Номер модели _____

Серийный номер _____

Подключение FM-антенны

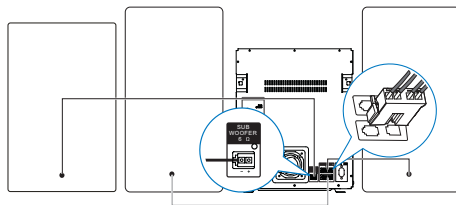
Подключите прилагаемую FM-антенну к разъему **FM** на задней панели основного устройства.



Подключение акустических систем

≡ Примечание

- Для оптимального звучания используйте только акустические системы, входящие в комплект.
- Подключайте только акустические системы, сопротивление которых идентично или выше сопротивления акустических систем, входящих в комплект. См. раздел "Характеристики" в данном руководстве.

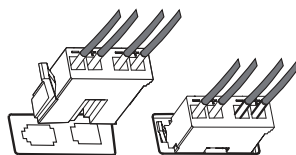


≡ Примечание

- Убедитесь, что цвета маркировки проводов и разъемов акустических систем совпадают.

Вставьте провод до упора.

- Подключите провода правой АС к разъему "R", а левой АС — к разъему "L".

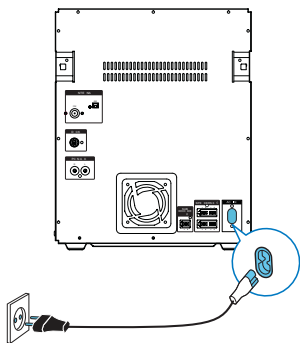


Подключение питания

! Внимание

- Убедитесь, что используемая розетка электросети выдерживает токовую нагрузку минимум 10 А.
- Перед подключением шнура питания переменного тока убедитесь, что все остальные подключения выполнены.

Подключите шнур питания переменного тока к разъему **AC IN** и к розетке электросети.

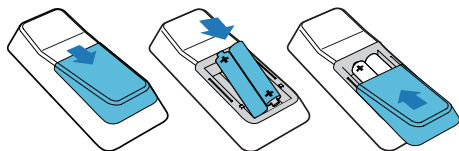


Подготовка пульта ДУ

Примечание

- Опасность взрыва! Не подвергайте элементы питания воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать элементы питания.
- При неправильной замене батарей возникает опасность взрыва. Заменяйте батареи только такой же или эквивалентной моделью.

- 1 Откройте отделение для батарей.
- 2 Вставьте две батареи типа AAA, соблюдая полярность (+/-).
- 3 Закройте отделение для батарей.



Примечание

- Если вы не собираетесь использовать пульт ДУ в течение долгого времени, извлеките батареи.
- Не используйте одновременно старую и новую батарею или батареи разных типов.
- Элементы питания содержат химические вещества, поэтому их необходимо утилизировать в соответствии с применимыми правилами.

Автоматическая настройка на радиостанции

Если при подключении питания нет сохраненных радиостанций, устройство начинает автоматически сохранять радиостанции

- 1 Подключите устройство к сети электропитания.
 - ↳ Отобразится сообщение [AUTO INSTALL - PRESS PLAY] (автоматическая установка - нажмите кнопку PLAY).
- 2 Нажмите кнопку ►|| на основном устройстве для запуска установки.
 - ↳ Отобразится индикация [AUTO] (авто).
 - ↳ Устройство автоматически сохранит радиостанции с достаточно сильным сигналом.
 - ↳ Когда все доступные радиостанции будут сохранены, автоматически начнется воспроизведение первой из предустановленных радиостанций.

Установка часов

- 1 В режиме ожидания нажмите **CLOCK** для активации режима установки часов.
 - ↳ Время отобразится в 12- или 24-часовом формате.

- 2 Последовательно нажимайте кнопку **ALB/PRESET+/-** для выбора 12- или 24-часового формата отображения времени.
- 3 Нажмите **CLOCK** для подтверждения.
↳ Отобразятся и начнут мигать цифры часов.
- 4 Нажмите **ALB/PRESET+/-**, чтобы установить значение часов.
- 5 С помощью кнопки **◀/▶** установите значение минут.
- 6 Нажмите **CLOCK** для подтверждения.



Совет

- Чтобы включить отображение часов во время воспроизведения, нажмите **CLOCK**.

Включение

- 1 Нажмите кнопку **⏻**.
↳ Устройство переключится на источник, который был выбран последним.

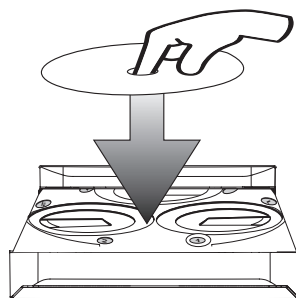
Переключение в режим ожидания

- 1 Нажмите кнопку **⏻** еще раз для перевода устройства в режим ожидания.
↳ Яркость подсветки индикаторной панели уменьшится.
↳ На индикаторной панели отобразятся часы (если они настроены).

4 Воспроизведение

Воспроизведение с диска

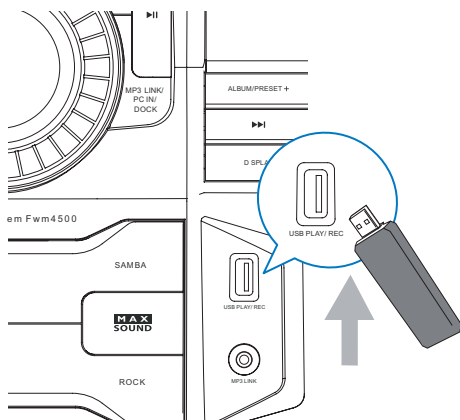
- 1 Нажмите **CD 1/2/3**, чтобы выбрать диск в качестве источника.
- 2 Нажмите **OPEN/CLOSE** на основном устройстве, чтобы открыть отделение для диска.
- 3 Вставьте в лотки дисков 1 или 2 диска этикеткой вверх.
 - Чтобы вставить третий диск, нажмите **DISC CHANGE** на основном устройстве, чтобы повернуть лоток диска.



- 4 Нажмите **OPEN/CLOSE** на основном устройстве, чтобы закрыть отделение для диска.
↳ Воспроизведение начнется автоматически.
 - Для выбора диска нажмите **DISC 1/2/3**.
 - Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите кнопку **⏸**.
 - Для остановки воспроизведения нажмите **■**.
 - Для выбора дорожки нажмите **◀/▶**.
 - Для выбора альбома нажмите **ALB/PRESET+/-**.

- Для поиска в пределах дорожки нажмите и удерживайте ◀◀ / ▶▶, затем отпустите, чтобы возобновить нормальный режим воспроизведения.

Воспроизведение с устройства USB



Примечание

- Убедитесь, что устройство USB содержит воспроизводимые аудиоматериалы поддерживаемых форматов.

5 Если устройство USB не воспроизводится, нажмите ▶▶.

- Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите кнопку ▶▶.
- Для остановки воспроизведения нажмите ■.
- Для поиска в пределах аудиофайла нажмите и удерживайте ◀◀ / ▶▶, затем отпустите, чтобы возобновить нормальный режим воспроизведения.

- 1 Подключите устройство USB к разъему **USB PLAY/REC** на этом устройстве.
- 2 Нажмите **USB** для выбора USB в качестве источника.
- 3 Нажмите **ALB/PRESET +/-** для выбора папки.
- 4 С помощью кнопок ◀◀ / ▶▶ выберите аудиофайл.

5 Воспроизведение с внешнего устройства

Аудиофайлы с внешнего аудиоустройства можно прослушивать через АС этого устройства.

Прослушивание MP3-плеера

- 1 Нажмите **MP3 LINK** для выбора MP3 в качестве источника.
- 2 Подключите прилагаемый кабель MP3 LINK к:
 - гнезду **MP3 LINK** (3,5 мм) на устройстве;
 - разъему наушников на MP3-плеере.
- 3 Включите воспроизведение на устройстве (см. руководство пользователя устройства).

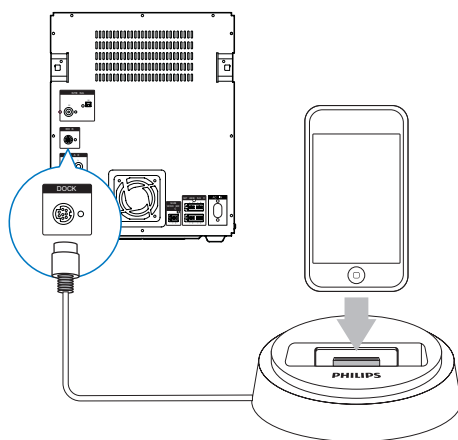
Прослушивание записей с ПК.

Вы можете подключить ПК или другое аудиоустройство.

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **PC IN/DOCK** для выбора ПК (AUX) в качестве источника.
- 2 Подключите аудиокабели (белый/красный, не входят в комплект) к:
 - **PC IN** разъемам (белый/красный) на устройстве;
 - к разъему наушников на ПК или к разъемам **AUDIO OUT** на внешнем устройстве.
- 3 Включите воспроизведение на устройстве (см. руководство пользователя устройства).

Прослушивание музыки с устройств iPod/iPhone

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **PC IN/DOCK** для выбора док-станции в качестве источника.
- 2 Подключите док-станцию Philips (модель: DCK3060, продается отдельно) к разъему **DOCK** на задней панели этого устройства.
 - Затем установите iPod или iPhone в док-станцию.



- 3 Включите воспроизведение на устройстве (см. руководство пользователя iPod или iPhone).

6 Параметры воспроизведения

Повтор и воспроизведение в случайном порядке

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **MODE** для выбора следующих элементов.
 -  : текущая дорожка будет воспроизводиться повторно.
 -  : все дорожки будут воспроизводиться повторно.
 -   : все дорожки воспроизводятся повторно в случайном порядке.
 -  : все дорожки будут воспроизводиться в случайном порядке.
- 2 Для возврата к обычному режиму воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **MODE**, пока на дисплее не исчезнет индикатор режима.



Совет

- Режим воспроизведения в случайном порядке не включается при воспроизведении запрограммированных дорожек.

Можно запрограммировать до 40 дорожек.

- 1 Во время остановки воспроизведения в режиме CD/USB нажмите кнопку **PROG** для перехода в режим программирования.
 - ↳ Отобразится индикация [PROG] (Программа).
- 2 Для дорожек MP3 нажмите **ALB/PRESET +/-**, чтобы выбрать альбом.

- 3 С помощью кнопок **◀/▶** выберите номер дорожки, затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
- 4 Повторите шаги 2 и 3 для выбора и сохранения всех дорожек, которые необходимо запрограммировать.
- 5 Нажмите кнопку **▶||** для воспроизведения запрограммированных дорожек.
 - ↳ Во время воспроизведения отображается индикация [PROG] (Программа).
 - Для удаления программы в режиме остановки нажмите кнопку .

Отображение информации о воспроизведении

Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **DISPLAY** для отображения нужной информации.

7 Регулировка уровня громкости и звукового эффекта



Примечание

- Функции МАКСИМАЛЬНОГО звука и DSC (Цифровое управление звуком) нельзя включать одновременно.

Регулировка уровня громкости

Во время воспроизведения воспользуйтесь кнопками **VOL +/-** для увеличения/уменьшения уровня громкости.

Отключение звука

Во время воспроизведения нажмите **MUTE** для отключения/включения звука.

Усиление мощности звука

Функция **MAX** позволяет мгновенно увеличить мощность звука. Нажмите **MAX** для включения/выключения функции мгновенного усиления мощности звучания.

Выбор предустановленного звукового эффекта

Функция DSC (цифровое управление звуком) позволяет использовать специальные звуковые эффекты.

Во время воспроизведения нажмите кнопку **DSC** несколько раз и выберите один из режимов:

- [ROCK] (Рок)
- [SAMBA] (Самба)
- [JAZZ] (Джаз)
- [POP] (Поп)
- [TECHNO] (Техно)

Усиление низких частот (басов)

Выбор оптимальной настройки DBB (динамического усиления низких частот) выполняется автоматически для каждого параметра DSC (цифрового управления звуком). Также вы можете вручную выбрать настройку DBB, наилучшим образом соответствующую помещению.

Во время воспроизведения нажмите кнопку **DBB** несколько раз и выберите один из режимов:

- DBB 1
- DBB 2
- DBB 3
- DBB OFF

➔ Если включена функция динамического усиления низких частот (DBB), отображается индикация **DBB**.

Объемное звучание

Качество звука можно улучшить с помощью эффекта виртуального объемного звучания. Нажмите и удерживайте **DBB/IS** для включения или выключения режима Incredible Surround.

↳ Если режим Incredible Surround включен, на экране появляется индикация [INC SURR] (звук Incredible Surround).

Настройка звука в соответствии с акустическими параметрами помещения

Во время воспроизведения нажимайте **VAC** для выбора среды прослушивания:

- [HALL] (холл)
- [CONCERT] (концерт)
- [CINEMA] (кино)

8 Прослушивание радио

Настройка радиостанции

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **TUNER** для выбора частоты FM или AM.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **◀◀ / ▶▶** более 2 секунд.
 - ↳ Отобразится индикация [SEARCH] (Поиск).
 - ↳ Настройка станций с сильным сигналом производится автоматически.
- 3 Повторите шаг 2 для настройки других станций.
 - Для настройки на станцию со слабым сигналом последовательно нажимайте кнопку **◀◀ / ▶▶** для достижения оптимального приема.

Программирование радиостанций вручную

Можно запрограммировать до 40 радиостанций (FM и AM).

- 1 Настройтесь на радиостанцию.
- 2 Нажмите кнопку **PROG** для перехода в режим программирования.
 - ↳ Отобразится индикация [PROG] (Программа).
- 3 Нажмите **ALB/PRESET+/-**, чтобы присвоить номер данной радиостанции, затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
- 4 Повторите вышеперечисленные шаги для программирования других станций.



Совет

- Для смены запрограммированной радиостанции сохраните под ее номером другую станцию.

Выбор сохраненной радиостанции

В режиме тюнера с помощью кнопки **ALB/PRESET+/-** выберите номер предустановленной станции.



Совет

- Установите антенну на максимальном расстоянии от телевизора, видеомagneтофона или иного источника радиоизлучения.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

Смена шкалы настройки AM

В некоторых странах шаг частоты AM между соседними каналами составляет 10 кГц (в некоторых районах 9 кГц).

- 1 Выбор источника тюнера.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку  на основном устройстве более 5 секунд.
 - ↳ Все сохраненные станции будут удалены; их необходимо запрограммировать повторно.

Отображение информации RDS

RDS (система радиоданных) — это служба, которая обеспечивает отображение дополнительной информации, предоставляемой FM-радиостанциями.

- 1 Настройтесь на какую-либо радиостанцию RDS.
- 2 Последовательно нажимайте **RDS** на пульте ДУ для просмотра доступной информации:
 - Название станции
 - Тип программы
 - Текстовые сообщения
 - Частота

9 Запись на устройства USB

Аудиофайлы с компакт-дисков, файлы MP3, радиопередачи и аудиозаписи с внешних устройств записываются на устройства USB в виде файлов в формате .mp3.

Во время первой записи файлов на устройство USB на нем автоматически создается папка под названием PHILIPS. При последующих записях на устройство USB записываемые файлы будут храниться в подпапках папки PHILIPS. Файлы и подпапки именуются в числовой последовательности согласно порядку создания.

Запись на устройство USB

Подключите устройство USB к разъему **USB PLAY/REC** на этом устройстве.

- 1 Приготовьте источник, с которого будет идти запись.
 - Диск — выберите диск в качестве источника и загрузите диск. Выберите дорожку, с которой предполагается начать запись.
 - Радио — настройте желаемую радиостанцию.
 - MP3 LINK/PC IN — выберите MP3 Link/PC IN в качестве источника, затем подключите внешнее устройство и запустите воспроизведение.
- 2 Нажмите кнопку **USB RECORD** для начала записи.
 - Для дисков последовательно нажимайте **USB RECORD**, чтобы выбрать:
 - Ⓐ [REC ONE] (записать одну): будет записана первая или текущая аудиодорожка.

- Ⓑ [REC ALL] (записать все): будут записаны все или оставшиеся аудиодорожки.

→ Начнется автоматическое воспроизведение аудиодорожек диска с самого начала или с выбранной аудиодорожки.

- Чтобы остановить запись, нажмите кнопку ■.

Примечание

- Если на устройстве USB недостаточно свободного места для сохранения аудиофайлов, отобразится соответствующее сообщение.

Запланированная запись с радио на устройство USB

Заранее настроив время записи, вы можете записать свои любимые радиопередачи.

Примечание

- Запись включается только в режиме ожидания.
- Максимальная длительность записи — 12 часов.

- 1 Убедитесь в правильности установки часов.
- 2 Подключите устройство USB к разъему **USB PLAY/REC** на этом устройстве.
- 3 Настройтесь на радиостанцию.
- 4 Нажмите кнопку **⏸** для перехода в режим ожидания.
- 5 Нажмите и удерживайте кнопку **SLEEP/TIMER** более 2 секунд.
 - Отобразится запрос на выбор источника.
- 6 Последовательно нажимайте кнопку **TUNER** для выбора частоты FM или AM.

- 7 Нажмите **USB RECORD**.
↳ Отобразится и начнет мигать индикация времени начала записи.
- 8 Нажмите **ALB/PRESET +/-**, чтобы установить значение часов.
- 9 С помощью кнопок **◀ / ▶** установите значение минут.
- 10 Нажмите **SLEEP/TIMER** для подтверждения.
↳ Отобразится и начнет мигать индикация времени окончания записи.
- 11 Нажмите **ALB/PRESET +/-**, чтобы установить значение часов.
- 12 С помощью кнопки **◀ / ▶** установите значение минут.
- 13 Нажмите **SLEEP/TIMER** для подтверждения.
↳ Отобразится сообщение .
↳ В установленное время запись начнется и завершится автоматически.
↳ По окончании записи устройство переключается в режим ожидания.

Отключение и включение таймера записи

В режиме ожидания нажимайте **SLEEP/TIMER**.

- ↳ Если будильник включен, отобразится индикация .
- ↳ Если таймер отключен, индикация  исчезнет.

10 Другие возможности

Установка времени включения будильника

Эту музыкальную систему можно использовать в качестве будильника. В качестве сигнала будильника можно выбрать следующие источники: диск, радио или USB-устройство.



Примечание

- Если были установлены таймер записи и будильник, сработает только последний из них.

- 1 Убедитесь в правильности установки часов.
- 2 Нажмите кнопку  для перехода в режим ожидания.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку **SLEEP/TIMER** более двух секунд.
↳ Отобразится запрос на выбор источника.
- 4 Нажмите **CD 1/2/3, TUNER** или **USB**, чтобы выбрать источник.
- 5 Нажмите **SLEEP/TIMER** для подтверждения.
↳ Отобразятся и начнут мигать цифры часов.
- 6 Нажмите **ALB/PRESET +/-**, чтобы установить значение часов.
- 7 С помощью кнопки **◀ / ▶** установите значение минут.
- 8 Нажмите **SLEEP/TIMER** для подтверждения.
↳ Таймер установлен и активирован.

Выключение и повторное включение будильника

- 1 В режиме ожидания нажимайте **SLEEP/TIMER**.
 - ↳ Если будильник включен, отобразится индикация .
 - ↳ Если будильник отключен, индикация  исчезнет.



Совет

- Будильник нельзя установить в режимах MP3 link или AUX.
- Если в качестве источника сигнала выбран диск или USB, но воспроизведение аудиофайла невозможно, автоматически включится радио.

Установка таймера отключения

Эта музыкальная система может автоматически переключаться в режим ожидания по истечении установленного периода времени.

Когда музыкальная система включена, нажмите кнопку **SLEEP/TIMER** несколько раз для выбора периода времени (в минутах).

- ↳ Если таймер отключения активирован, отображается индикация **zz**.

Сброс таймера отключения

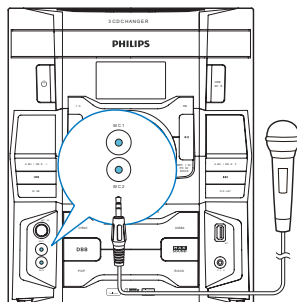
Последовательно нажимайте кнопку **SLEEP/TIMER** до появления индикации [OFF] (Отключено).

- ↳ После сброса таймера отключения индикация **zz** исчезает с дисплея.

Функция караоке

Подключив микрофон, вы можете исполнять песни под музыкальное сопровождение.

- 1 Установите **MICVOL** на минимальный уровень.
- 2 Подключите один или два микрофона к разъемам для микрофонов на основном устройстве.
- 3 Нажмите **CD 1/2/3**, **TUNER**, **USB**, **MP3 LINK** или **PC IN/DOCK**, чтобы выбрать источник сигнала, включите воспроизведение.
- 4 Пойте в микрофоны.
 - Чтобы настроить громкость источника, нажмите **VOL +/-**.
 - Чтобы настроить громкость микрофона, нажмите **MICVOL**.



11 Сведения об изделии

Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Усилитель

Общая выходная мощность	550 Вт (среднеквадр.)
Частотный отклик	60 Гц — 16 кГц
Отношение сигнал/шум	> 65 дБА
Вход A _u x	1500 мВ / 2000 мВ

Диск

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см/8 см
Поддержка дисков	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD
Цифровой аудиопреобразователь	24 бит/44,1 кГц
Коэффициент нелинейных искажений	< 1 %
Частотный отклик	60 Гц — 16 кГц
Отношение сигнал/шум	> 65 дБА

Радио

Частотный диапазон	FM: 87,5—108 МГц AM: 531 —1602 кГц (9 кГц)
Шкала настройки	50 кГц (FM); 9 кГц (AM)

Число сохраненных радиостанций	40 (FM и AM)
FM	75 Ом проводная
AM	рамочная антенна

Сабвуфер

Сопротивление АС	6 Ом
НЧ-динамик	2 × 5,25"
ВЧ-динамик	2 × 1,75"
Габариты (Ш × В × Г)	200 × 320 × 314 мм
Вес	6,2 кг каждый

Акустические системы

Сопротивление АС	6 Ом
Габариты (Ш × В × Г)	250 × 330 × 465 мм
Вес	6,3 кг каждый

Общая информация — Характеристики

Сеть переменного тока	220—240 В~, 50 Гц
Энергопотребление в режиме работы	130 Вт
Энергопотребление в режиме ECO	0,5 Вт
Прямой порт USB	Версия 2.0/1.1
Размеры	
Основное устройство (Ш × В × Г)	265 × 322 × 380 мм
Вес (без динамиков)	5,1 кг

Информация о совместимости с USB

Совместимые устройства USB:

- флэш-накопитель USB (USB 2.0 или USB 1.1)
- плееры с флэш-памятью USB (USB 2.0 или USB 1.1)

- Карты памяти (для работы с данным устройством требуется дополнительное устройство считывания карт памяти)

Поддерживаемые форматы:

- Формат файловой системы устройства USB или карты памяти: FAT12, FAT16, FAT32 (объем сектора: 512 байт)
- Битрейт для MP3 (скорость передачи данных): 32—320 кбит/с и переменный битрейт
- Каталоги с вложениями до 8 уровней
- Количество альбомов/папок: 99 макс.
- Количество дорожек/записей: 999 макс.
- Тэг ID3 вер. 2.0 или более поздней версии
- Имя файла в Unicode UTF8 (максимальная длина: 128 байтов)

Неподдерживаемые форматы:

- Пустые альбомы: пустой альбом — это альбом, не содержащий файлов MP3/WMA. Альбом не будет отображаться на дисплее.
- Файлы неподдерживаемых форматов пропускаются. Например, документы Word (.doc) или файлы MP3 с расширением .dlf игнорируются и не воспроизводятся.
- Аудиофайлы AAC, WAV, PCM
- Файлы WMA, защищенные от копирования (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Файлы WMA в формате Lossless (без потери качества)

Поддерживаемые форматы дисков MP3

- ISO9660, Joliet
- Максимальное число записей: 999 (в зависимости от длины имени файла)
- Максимальное число альбомов: 99
- Поддерживаемые частоты выборки: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц

- Поддерживаемые скорости передачи: 32-320 (кбит/с), переменная скорость передачи
- Тэг ID3 v2.0 или более поздняя
- Каталоги с вложением до 8 уровней

Обслуживание

Очистка корпуса

- Используйте мягкую ткань, слегка смоченную в слабом растворе моющего средства. Не пользуйтесь моющими средствами, содержащими спирт, растворители, аммиак или абразивные средства.

Очистка дисков

- При загрязнении диска очистите его чистящей тканью. Протирайте диск от центра к краям.



- Не используйте растворители, такие как бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спреи-антистатики для аналоговых записей.

Очистка дисковых линз

- В результате длительного использования на дисковых линзах может скопиться пыль или грязь. Для обеспечения оптимального качества воспроизведения очищайте линзы с помощью очистителя для дисковых линз Philips или других имеющихся в продаже чистящих средств. Следуйте инструкциям к чистящему средству.

12 Устранение неисправностей



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы перед обращением в сервисную службу проверьте следующие пункты. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/welcome). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

Не подается питание

- Убедитесь, что сетевая вилка системы правильно подключена.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- Для экономии электроэнергии система автоматически переключается в режим ожидания через 15 минут после окончания воспроизведения диска или если не была задействована ни одна из кнопок управления.

Нет звука или звук с помехами

- Настройте громкость.
- Проверьте правильность подключения АС.
- Проверьте, не зажаты ли кабели АС.

Перепутаны левый и правый аудиовыходы

- Проверьте подключение и расположение АС.

Система не реагирует

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем включите систему еще раз.

Пульт ДУ не работает

- Перед нажатием любой функциональной кнопки выберите необходимый источник при помощи пульта ДУ, а не главного устройства.
- Поднесите пульт ДУ ближе к системе.
- Установите батареи, соблюдая полярность (знаки +/–), как указано на устройстве.
- Замените батареи.
- Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик на передней панели основного устройства.

Диск не обнаружен

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.
- Подождите, пока сконденсированная на линзе жидкость исчезнет.
- Замените или очистите диск.
- Используйте финализированный CD или диск необходимого формата.

Некоторые файлы на устройстве USB не отображаются

- Число папок и файлов на устройстве USB превышает заданный лимит. Это не является неисправностью.
- Форматы этих файлов не поддерживаются.

Устройство USB не поддерживается

- Устройство USB несовместимо с устройством. Попробуйте подключить другое устройство.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеоманитофоном.
- Если сигнал слишком слабый, настройте антенну или подключите внешнюю антенну для улучшения приема.

Настройка часов/таймера удалена

- Произошел сбой питания или шнур питания был отключен.
- Переустановите часы/таймер.

Таймер не работает

- Правильно установите часы.
- Включите таймер.

13 Уведомление



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

Данный продукт соответствует требованиям следующих директив и рекомендаций:

2004/108/EC + 2006/95/EC

Внесение любых изменений, не одобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.



Примечание

- Таблицу с обозначениями см. на задней панели прибора.



**Be responsible
Respect copyrights**

Незаконное создание копий материалов, защищенных от копирования, в том числе компьютерных программ, файлов, музыкальных записей и записей теле- и радиопередач, может являться нарушением закона об авторском праве и быть уголовно наказуемым. Данное оборудование не может быть использовано в этих целях.



Данное изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное

изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2002/96/EC

Узнайте о правилах местного законодательства по раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий. Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие директивы ЕС 2002/96/EC и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации элементов питания. Правильная утилизация поможет предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

Данное устройство имеет этикетку:

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Место для приклеивания
кассового и товарного чеков

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
Республика Беларусь, Республика Казахстан, Республика Кыргызстан*

PHILIPS

Модель:

Заполнение обязательно

Серийный номер:

Заполнение обязательно

Дата продажи:

Заполнение обязательно

ПРОДАВЕЦ:

Название торговой организации:

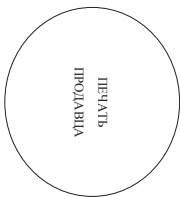
Заполнение обязательно

Телефон торговой организации:

Заполнение обязательно

Адрес и E-mail:

Заполнение обязательно



ПЕЧАТЬ
ПРОДАВЦА

Изделие получено в исправном состоянии, в полной комплектности, с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, претензий к качеству и внешнему виду не имею. Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия. С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

(ФИО и подпись покупателя)

Внимание! Требуется полного заполнения гарантийного талона продавцом!

Гарантийный талон недействителен при его неправильном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть приклеены к настоящему гарантийному талону.

Должное к ним отношение

Уважаемый Потребитель!

Благодарим Вас за покупку изделия Филлипс (торговые марки Philips, Philips Saeco, Philips Avenio)

При покупке изделия обязательно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона, а также если чек не был приложен к гарантийному талону при покупке Вашего изделия – немедленно обратиться к продавцу.

Изделие представляет собой технически сложный товар. При безрекламном и внимательном отношении и использовании изделия, а также если чек не был долгое время. В ходе эксплуатации изделия не допускайте механических повреждений изделия, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых и пр., в течение всего срока службы изделия. Для сохранения полной идентификационной информации с наименованием модели и серийного номера на изделии. Во избежание возможных недоразумений сохраните в течение всего срока службы документы, прилагаемые к изделию при его покупке (единицы гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию пользователя и иные документы). Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите, что параметры работы изделия отличаются от изложенных в инструкции пользователя, обратитесь, за консультацией в Информационный Центр. Изготовлено под контролем "Philips Consumer Lifestyle В У". Удостоверения 4, 9206 АД, Друкер, Нидерланды. Импортёр на территории РФ, Беларуси и Казахстана: ООО "Филиппс", РФ, 123022 г. Москва, ул. Сергея Михеева, д.13 (в случае импортируемой продукции). Если купленное Вами изделие требует специализированной установки и подключения, рекомендуем обратиться в организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. Лицо (компания), осуществившее Вам установку, несет ответственность за правильность проведённой работы. Помните, квалифицированная установка и подключение изделия существуют для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

Сроки и условия гарантии:

Наименование Изделия	Срок гарантии**	Срок службы**
Домашние медиацентры	1 год	5 лет
Стационарные аудио/видеоустройства, переносные и автомобильные, аудиосистемы и автомагнитолы, автомобильные медиацентры и усилители	1 год	3 года
Портативные устройства, носимые проигрыватели, диктофоны, фотоаппараты, компьютерная периферия, автомобильная акустика, индивидуальные приемопередаточные устройства, обучаемые игрушки ДУ	1 год	1 год
Бытовая техника для дома и персонального ухода (кофеварки/шашники, кофемолки, пылесосы, паровые станции, утюги, кухонная техника, бритвы, эпиляторы, электрические зубные щетки, товары по уходу за волосами и т.п.)	2 года	3 года
Электронные товары по уходу за детьми (Philips Avent)	2 года	2 года

**Исчисляется со дня передачи товара потребителю или с даты изготовления, если дата передачи определить невозможно. Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру (схематично: где IT – год, IN номер недели, x – любой символ). Пример: AD10102123456 – дата изготовления 25 декабря 2010г. Также дата производства указывается на некоторых изделиях кодом вида: ITNN, ITNN, ITNN или xITNN. В случае затруднений при определении даты изготовления обратиться к менеджеру, работающему в Информационном Центре.

Настоящая гарантия распространяется только на изделия, имеющие полную идентификационную информацию, приобретенные и используемые исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. По окончании срока службы обратиться в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия. Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- Нарушения Правил эксплуатации, хранения или транспортировки изделия;
- Действия третьих лиц;

• ремонта неуполномоченными лицами;

- внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
- отклонения от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питания, телекоммуникационных и кабельных сетей;

• неправильной установки и подключения изделия;

- подключения изделия к другому изделию, в неработоспособном состоянии (любые соединения должны осуществляться только после отключения всех соединяемых изделий/товаров от питающей сети)

3. Действия неопределенной силы (стихий, пожар, молния и т.п.);

Гарантия не распространяется также на расходные материалы и аксессуары, включая, но не ограничиваясь: наушники, ручки, соединительные кабели, изделия из стекла, сменные лампы, батареи и аккумуляторы, защитные экраны, наконечники мусора, ручки, щетки, головки бритв и эпиляторов, иные детали с ограниченным сроком эксплуатации

Зарегистрируйте ваше изделие на www.philips.ru и ставьте уведомление Клуба Philips – будьте в курсе последних новостей, рекламных акций, запуска новых программ, а также пользуйтесь расширенной гарантией. Любую информацию об изделии, расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Информационном Центре Филиппс:

Страна	Россия	Беларусь	Казахстан*
Телефон	8 800 200-0880 (бесплатный звонок в РФ, в т.ч. с мобильных телефонов), (495) 961-1111	8 820 0011 0068 (бесплатный звонок на территории РБ, в т.ч. с мобильных телефонов)	875 11 65 0123 (бесплатный звонок со стационарных телефонов на территории Казахстана)
Время работы (местное)	с 9-00 до 21-00 без выходных	с 9-00 до 20-00 без выходных	с 12-00 до 23-00 без выходных
Веб-сайт	www.philips.ru	www.philips.by	www.philips.kz

*Копию талона, гарантийного талона, а также уведомление о покупке, Филлипс, отправлять, оформлять и нести www.philips.kz веб-сайта, а также в Информационный Центр.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

FWM6000_10_UM_V2.0

